

BOLETIM OFICIAL



GOVERNMENT GAZETTE

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

ASSINATURAS				
As 3 séries ...	Ano 240\$	Semestre 144\$	Trimestre 108\$	
A 1.ª série ...	» 120\$	» 72\$	» 54\$	
A 2.ª série ...	» 96\$	» 60\$	» 48\$	
A 3.ª série ...	» 120\$	» 72\$	» 54\$	
Para fora da cidade acresce o porte do correio				

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.

SUPLEMENTO

MILITARY GOVERNMENT
GOA, DAMAN AND DIU
Civil Administration

ORDER

In exercise of the powers conferred on me by the order dated the 13th January 1962 issued by the Military Governor of Goa, I Shri R. P. Noronha, Chief Civil Administrator, Goa hereby direct that notwithstanding anything to the contrary contained in any law, order or instrument, the Administrative Council of the Caixa Económica de Goa is dissolved with immediate effect and a new Administrative Council is hereby constituted with the following members:

1. President — Shri R. P. Noronha, Chief Civil Administrator, Goa.
2. Shri W. J. F. Vaz (Custodian).
3. Manager — Dr. Jose de Almeida.
4. Dr. S. A. S. Nadkarni (Director of Civil Administration).
5. Dr. Caetano Dias (President of Goa Municipality).
6. Shri Carmo de Noronha (Sub-Director of Fazenda).

The powers of fiscalisation and of veto on all matters of administration of the bank, conferred on Shri Carmo de Noronha, Sub-Director of Fazenda, by clause 5 of article 4 of decree No. 35508 dated the 19th February 1946 shall hereafter be exercised solely by Shri W. J. F. Vaz, the Custodian of the bank. The other powers and all duties and obligations of the members of the Administrative Council shall remain unchanged.

Office of the Chief Civil Administrator, Panjim, 15th January, 1962. — The Chief Civil Administrator, R. P. Noronha.

(Tradução)
GOVERNO MILITAR DE GOA,
DAMÃO E DIO
Administração Civil

Despacho

No uso das faculdades que me são conferidas por despacho de 13 de Janeiro de 1962, do Governador Militar de Goa, Eu, R. P. Noronha, Administrador Civil, Chefe, Goa, por este determino, sem embargo do disposto em qualquer lei, despacho ou determinação, que o Conselho Administrativo da Caixa Económica de Goa fica dissolvido com efeito imediato e constituído novo Conselho Administrativo de membros seguintes:

- 1 — Presidente — Sr. R. P. Noronha, Administrador Civil, Chefe, Goa;
- 2 — Sr. W. J. F. Vaz (Gestor);
- 3 — Gerente, Dr. José de Almeida;
- 4 — Dr. S. A. S. Nadkarni (Director de Administração Civil);
- 5 — Dr. Caetano Dias (Presidente do Município de Goa);
- 6 — Sr. Carmo de Noronha (Subdirector de Fazenda).

As faculdades de fiscalização e de veto sobre todos os assuntos de administração da Caixa, atribuídas ao Sr. Carmo de Noronha, Subdirector de Fazenda, em virtude do § 5.º do artigo 4.º do Decreto n.º 35508, de 19 de Fevereiro de 1946, serão de futuro exercidas somente pelo Sr. W. J. F. Vaz, gestor da Caixa. Todos outros poderes, deveres e obrigações dos membros do Conselho Administrativo ficam mantidos sem alteração.

Repartição do Administrador Civil, Chefe, em Pangim, 15 de Janeiro de 1962. — O Administrador Civil, Chefe, R. P. Noronha.